



In Car Video

IVMR-7002

7 607 004 511

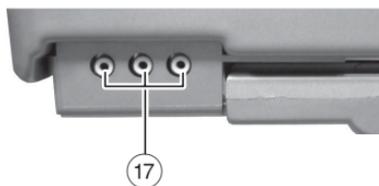
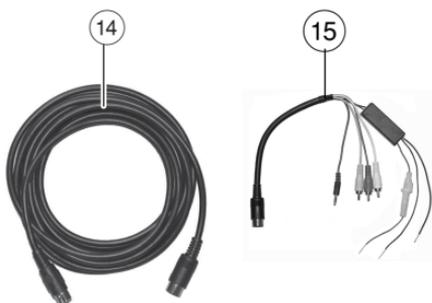
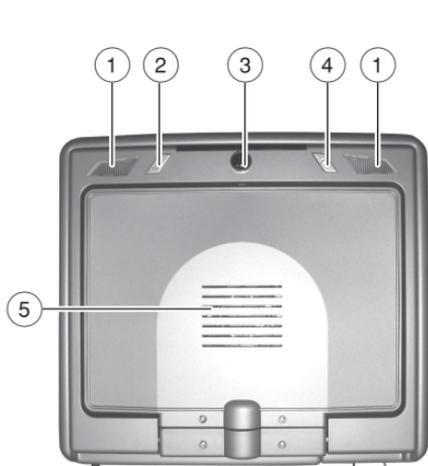
Istruzioni d'uso e di installazione



<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**

VISIONE D'INSIEME DELL'APPARECCHIO

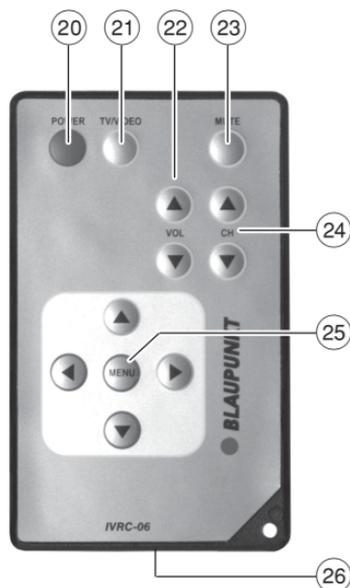


VISIONE D'INSIEME DELL'APPARECCHIO

Monitor sotto tetto

- ① Lampada per l'elemento base
- ② Interruttore di lampada ON 
- ③ Sblocco del monitor
- ④ Interruttore dell'illuminazione interna 
- ⑤ Altoparlante
- ⑥ Ricevitore di raggi infrarossi per il telecomando a IR IVRC-06
Trasmettitore di raggi infrarossi per la cuffia a IR IVHS-01 (accessorio speciale)
- ⑦ Tasto di comando ▲
Aumento del livello di volume del monitor, relativamente
navigazione nel menu OSD
- ⑧ Tasto di comando ▼
Abbassamento del livello di volume del monitor, relativamente
navigazione nel menu OSD
- ⑨ Tasto ON/OFF del monitor
- ⑩ Tasto di comando **MENU**
Vedasi **Comandi / Menu OSD**
- ⑪ Tasto di comando **CH**
Selezione di canale con monitor allacciato ad un Signal Controller IVSC-3302 o IVSC-5502
- ⑫ Schermo LCD
- ⑬ Cavo di allacciamento per segnali (13 poli)
- ⑭ Cavo di sistema (13 poli)
- ⑮ Cavo di adattamento cinch/jack (13 poli)

- ⑯ Cavo di allacciamento per l'illuminazione interna (3 poli)
Rosso = alimentazione corrente (+12V)
Bianco = verso interruttore di porta
(porta aperta = massa)
Nero = massa
- ⑰ Prese **AUX**
Cinch rosso = Audio IN (D)
Cinch bianco = Audio IN (S)
Cinch giallo = Video IN



Telecomando IR

- ②0 **POWER**
Tasto ON/OFF del monitor.
- ②1 **TV/VIDEO**
Interruttore di entrata tra AV1 e AV2.
- ②2 **VOL • Tasto a freccia ▲**
Aumento del livello di volume per il monitor selezionato.
VOL • Tasto a freccia ▼
Abbassamento del livello di volume per il monitor selezionato.
- ②3 **MUTE**
Ammutolimento dell'altoparlante del monitor.
- ②4 **CH • Tasto a freccia ▲/▼**
Selezione di canale con monitor allacciato ad un Signal Controller IVSC-3302 o IVSC-5502.
Attenzione:
Gli effetti dell'azionamento dei tasti **CH ▲/▼** dipende dalla selezione del monitor, che si esegue con il telecomando del Signal Controllers.
- ②5 **MENU**
Vedasi **Comandi / Menu OSD**.
- ②6 **Scomparto batteria**

INDICE

| | |
|--|-----------|
| Visione d'insieme | |
| dell'apparecchio | 41 |
| Monitor sotto tetto | 42 |
| Telecomando IR | 43 |
| Indice | 44 |
| Note per l'utente | 45 |
| Misure precauzionali | 45 |
|  Note sulla sicurezza | 46 |
| Parti in dotazione | 46 |
| Montaggio del monitor | 46 |
| Parti in dotazione | 46 |
| Montaggio del monitor (esecuzione meccanica) | 47 |
| Allacciamento | 48 |
| Comandi | 49 |
| Comandi dell'illuminazione interna (monitor) | 49 |
| Come aprire il monitor | 49 |
| Come orientare il monitor | 50 |
| Come chiudere il monitor | 50 |
| Come accendere il monitor | 50 |
| Menu OSD | 51 |
| Cuffia IR IVHS-01 (accessorio speciale) | 51 |
| Cambio di lampadina | 52 |
| Cambio della batteria del telecomando | 52 |
| Dati Tecnici | 53 |
| IVMR-7002 | 53 |

Vi siamo grati per aver scelto un prodotto Blaupunkt e vi auguriamo un buon divertimento con il vostro nuovo apparecchio.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta, vi raccomandiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso.

I redattori dei testi di istruzione per l'uso della Blaupunkt si premurano continuamente a rendere queste istruzioni quanto più semplici e quanto più comprensibili possibile. Se doveste avere lo stesso bisogno di chiarimenti in merito all'impiego dell'apparecchio, vi preghiamo di rivolgervi al vostro negoziante specializzato oppure di telefonare alla linea diretta di assistenza del vostro paese (hotline). I numeri dei servizi di assistenza per i vari paesi sono riportati sul retro del presente opuscolo.

Per i prodotti acquistati nell'ambito dei paesi dell'Unione Europea concediamo una garanzia di fabbricante. Potete richiamare le condizioni di garanzia dal sito www.blaupunkt.de, oppure richiederle direttamente a:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim

Vi facciamo presente che potete perdere il diritto di garanzia nel caso in cui dovessero venir apportati all'apparecchio cambiamenti o modifiche non espressamente autorizzati dal fabbricante.

Il display LCD può deteriorarsi più velocemente se l'apparecchio viene fatto funzionare o viene lasciato in un ambiente con valori di temperatura che non rientrano nel settore indicato con i dati tecnici dell'apparecchio.

Misure precauzionali

Osservate tutti gli avvertimenti, le misure precauzionali e le note sulla manutenzione riportati nelle presenti istruzioni d'uso, per prolungare la durata di funzionamento del monitor.

- Al fine di evitare incidenti stradali, non usate il monitor mentre guidate.
- Non posizionate il monitor nei seguenti punti:
 1. punti in cui il monitor fungerebbe da ostacolo nel campo visivo del guidatore.
 2. punti, in cui il monitor potrebbe diventare un elemento di rischio (p. es. freno a mano, volante, leva del cambio e airbag).
- L'apparecchio deve venire alimentato esclusivamente con corrente continua di 12 V.
- Non provate mai ad aprire il monitor o a smontarlo, poiché allora correreste il rischio di scosse elettriche.
- In caso di danneggiamento o rottura della scatola del monitor, portate il monitor da un negoziante specializzato, oppure inviatelo al nostro servizio di assistenza ai clienti.

- Evitate di usare il monitor in un ambiente in cui si ha presenza di polvere, sporco o umidità.
- Non montate il monitor in un punto in cui sarebbe esposto direttamente ai raggi solari o a temperature molto elevate.

Nota

Consigliamo di far eseguire il montaggio presso un'officina specializzata.

Note sulla sicurezza

In fase di montaggio e di allacciamento vi preghiamo di osservare le seguenti note sulla sicurezza.

- Staccate entrambi i poli, positivo e negativo, della batteria.
- Nel fare ciò rispettate le norme di sicurezza indicate dal fabbricante d'auto.
- Quando praticate i fori per il fissaggio e per il passaggio dei cavi, fate attenzione a non danneggiare cavi coperti, il serbatoio o tubi di alimentazione del carburante!

Parti in dotazione

Con il monitor vi vengono fornite le parti qui sotto elencate. Controllate se vi è pervenuto al completo tutto quanto previsto. Rivolgetevi subito al vostro negoziante se dovesse mancare qualcuna delle parti elencate.

- Monitor (incluso supporto e viti)
- Telecomando IVRC-06 con batteria
- Cavo di sistema a 13 poli, lungo 5m (per Signal Controller IVSC-3302 o IVSC-5502)
- Adattatore di allacciamento (13 poli cinch/jack)
- Istruzioni d'uso

Montaggio del monitor (esecuzione meccanica)

Per il monitor scegliete un punto di montaggio che sia sicuro e adatto al posizionamento del monitor:

- L'apparecchio non deve distrarre il guidatore o ostruirgli la libera vista.
- Il monitor installato non deve essere di impiccio nel salire e scendere dal veicolo.
- Il monitor installato non deve ostacolare il normale funzionamento degli altri componenti del veicolo (p. es. tetto apribile).
- Accertatevi che l'apparecchio venga montato saldamente in un punto sicuro, in modo che non possa staccarsi nel caso di una frenata di emergenza.
- Non fissate l'apparecchio soltanto sulla copertura interna del tetto.
- Se dovesse rendersi necessario praticare degli ulteriori fori, fate attenzione a non perforare il tetto.
- Evitate un uso prolungato del monitor con motore spento, altrimenti potreste scaricare la batteria.



MONTAGGIO DEL MONITOR

Allacciamento



Cavo di sistema (13 poli)



Cavo di adattamento

Viti di fissaggio per i segnali (allacciamento del monitor), 13 poli

Cavo di allacciamento per l'illuminazione interna, 3 poli



Allacciamento dell'illuminazione interna (3 poli)

Rosso = tensione d'esercizio (+12 V)

Bianco = verso l'interruttore di porta (Porta aperta = massa)

Nero = massa

Al fine di evitare che la batteria si esaurisca troppo presto, è consigliabile adottare un collegamento alla tensione d'esercizio (accensione).

Avvertimento: La tensione d'esercizio deve venir protetta con almeno 1,5 A.

Allacciamento del monitor (13 poli)

Eseguite il collegamento ad un Signal Controller IVSC-3302 o IVSC-5502 con il cavo di sistema (13 poli) ⑭. (L'alimentazione di tensione avviene tramite questi apparecchi. Assieme agli apparecchi vi vengono fornite le relative istruzioni d'uso).

Oppure

Allacciate il cavo di adattamento ⑮ alla tensione di alimentazione di 12 V e ad un apparecchio video/DVD esterno :

Rosso = ACC+12V

Giallo = +12 V tensione continua

Nero = massa

Cinch rosso = audio IN (D)

Cinch bianco = audio IN (S)

Cinch giallo = video IN

Spina jack

(blu) = Segnale continuo inviato con raggi infrarossi per il collegamento con l'entrata di sensore a raggi infrarossi del DVD-ME2 / DVD ME3.

Attenzione: Applicabile soltanto agli apparecchi della serie DVD-Me-x.

Comandi dell'illuminazione interna (monitor)

Per le lampade ci sono due interruttori: ON  ② e Illuminazione interna  ④.

ON :

Questo interruttore accende e spegne le lampade.

Illuminazione interna :

Azionando questo interruttore le lampade si accendono soltanto quando si aprono le porte del veicolo .



Come aprire il monitor

- ⇨ Tirate indietro il dispositivo di sgancio ③ del monitor, per poter ribaltare in basso lo schermo LCD.
- ⇨ Per guardare la televisione abbassate il monitor, fino a portarlo in una posizione di circa 90° rispetto alla base.



COMANDI

Come orientare il monitor

Il monitor si può orientare a destra e a sinistra, fino a 30° rispetto alla posizione centrale di osservazione.



Come chiudere il monitor

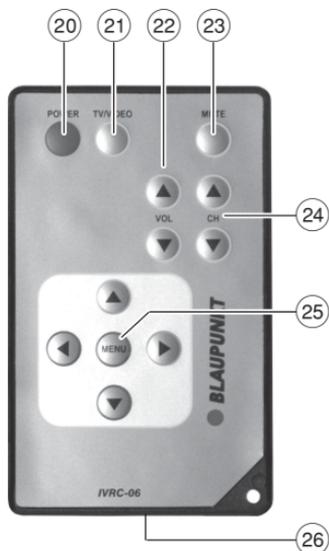
⇒ Orientate il monitor nuovamente in posizione centrale di osservazione e spingetelo verso la base, fino a quando viene fissato a scatto nel dispositivo di sgancio e bloccaggio.

Come accendere il monitor

Per accendere e spegnere il monitor azionate il tasto di inserimento ⑨ sull'unità principale oppure il tasto ⑳ sul telecomando.

Nota:

Prima che il monitor si accenda, il tasto di inserimento ⑨ si illumina in color blu. Ciò significa che il monitor è allacciato ad una alimentazione di corrente di 12 V.



Menu OSD

Comandi

- ⇒ Premete il tasto (10) MENU dello schermo, oppure il tasto (25) MENU del telecomando, per richiamare il menu OSD.
- Azionate i tasti a freccia (7) / (8) o (25) ▲/▼ per selezionare le opzioni. Dopo aver premuto uno dei tasti MENU (10) oppure (25) potete modificare le impostazioni azionando i tasti a freccia.
- ⇒ Selezionate l'opzione "EXIT" per uscire dal menu OSD.

```

SPEAKER ON
ZOOM
BRIGHTNESS
CONTRAST
COLOR
TINT
REVOLVE LEFT-RIGHT
          UP-DOWN
RESET PICTURE
EXIT
    
```

- **SPEAKER ON**

Inserisce e disinserisce l'altoparlante interno (Stessa funzione come il tasto MUTE (23) del telecomando).

Si trasferisce così la trasmissione del suono sulla cuffia IR IVHS-01 (accessorio speciale).

- **ZOOM** (dimensioni di schermo)
Modifica di altezza/larghezza di immagine
 - FULL (piena)
 - NORMAL (normale)
 - WIDE (larga)
- **BRIGHTNESS** (luminosità):
Regolazione della luminosità
- **CONTRAST** (contrasto):
Regolazione del contrasto
- **COLOR** (colore):
Regolazione del colore
- **TINT** (ombreggiatura):
Regolazione dell'ombreggiatura di immagine (solo per NTSC)
- **REVOLVE** (commutazione):
Commutazione della rappresentazione di schermo
 - LEFT - RIGHT (sinistra - destra):
Immagine speculare in orizzontale
 - UP - DOWN (sopra - sotto):
Immagine speculare in verticale
- **RESET PICTURE** (reset):
Reset sui valori di parametro come preimpostati in fabbrica.
- **EXIT** (uscita):
Uscita dal menu OSD

Cuffia IR IVHS-01 (accessorio speciale)

Durante l'ascolto con cuffia IR IVHS-01 (accessorio speciale) fate attenzione a non coprire il finestrino di trasmissione dei raggi infrarossi (6).

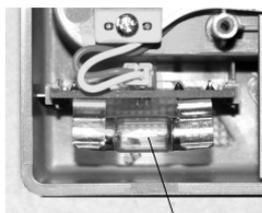
COMANDI

Cambio di lampadina

- ⇨ Smontate il monitor dalla piastra sotto tetto (4 viti).



- ⇨ Togliete le 6 viti sul retro.
- ⇨ Staccate con precauzione la parete sul retro.
- ⇨ Estraete la lampadina vecchia (vedasi illustrazione qui sotto).
- ⇨ Inserite una lampadina nuova (12 V, 3 W).
- ⇨ Montate nuovamente il monitor.



Lampadina

Dati tecnici della lampadina

Diametro: 8 mm
Lunghezza: 28 mm
Tensione: 12 V, 3 W

Cambio della batteria del telecomando

- ⇨ Spingete verso destra il tasto dello scomparto di batteria ②⑥ (vedasi Punto A).
- ⇨ Estraete lo scomparto di batteria ②⑥ dal telecomando (vedasi Punto B).
- ⇨ Cambiate la batteria 3 V (CR 2025).



IVMR-7002

| | |
|---|--|
| Dimensioni di schermo: | Monitor 7" |
| Risoluzione dello schermo: | 480 (H) x 3 (RGB) x 234 (V) |
| Settore attivo: | 154,08 (H) x 86,58 (V) |
| Sistema segnale: | Sistema duale NTSC/PAL |
| Luminosità: | 320 cd/m ² |
| Rapporto di contrasto: | 400:1 |
| Settore angolo di visuale: | Sinistra/destra: 60/60 gradi Sopra/sotto: 50/40 gradi |
| Livello entrata video: | 1,0 Vpp ± 10 % |
| Livello entrata audio: | 0,3 Vrms |
| Livello entrata AUX: | 1,0 Vpp ± 10 % |
| Frequenza portante sensore IR: | L-CH: 2,3 MHz R-CH: 2,8 MHz |
| Tensione d'esercizio (corrente continua): | 10-16 V |
| Corrente assorbita: IVMR "ON" | 0,7 A (con +12 V) |
| Corrente assorbita: IVMR "OF" | 90 mA (con +12 V) |
| Corrente assorbita a riposo: | |
| "Accensione OF" | 15 uA (con +12 V) |
| Temperatura di esercizio: | 0 - 60 °C |
| Temperatura di messa a deposito: | - 30°C fino +80°C |
| Dimensioni: | 233 x 219 x 54 mm |
| Peso: | ≤ 1150 g |

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Números de serviço / Servicenumre

| Country: | | Phone: | Fax: |
|----------------------------|-------|----------------|------------------|
| Germany | (D) | 0180-5000225 | 05121-49 4002 |
| Austria | (A) | 01-610 39 0 | 01-610 393 91 |
| Belgium | (B) | 02-525 5444 | 02-525 5263 |
| Denmark | (DK) | 44 898 360 | 44-898 644 |
| Finland | (FIN) | 09-435 991 | 09-435 99236 |
| France | (F) | 01-4010 7007 | 01-4010 7320 |
| Great Britain | (GB) | 01-89583 8880 | 01-89583 8394 |
| Greece | (GR) | 210 94 27 337 | 210 94 12 711 |
| Ireland | (IRL) | 01-46 66 700 | 01-46 66 706 |
| Italy | (I) | 02-369 6331 | 02-369 62464 |
| Luxembourg | (L) | 40 4078 | 40 2085 |
| Netherlands | (NL) | 0800 400 1010 | 0800 400 1040 |
| Norway | (N) | 66-817 000 | 66-817 157 |
| Portugal | (P) | 2185 00144 | 2185 00165 |
| Spain | (E) | 902 52 77 70 | 91 410 4078 |
| Sweden | (S) | 08-7501850 | 08-7501810 |
| Switzerland | (CH) | 01-8471644 | 01-8471650 |
| Czech. Rep. | (CZ) | 02-6130 0446 | 02-6130 0514 |
| Hungary | (H) | 76 511 803 | 76 511 809 |
| Poland | (PL) | 0800-118922 | 022-8771260 |
| Turkey | (TR) | 0212-335 06 71 | 0212-3460040 |
| USA | (USA) | 800-2662528 | 708-6817188 |
| Brasil (Mercosur) | (BR) | 0800 7045446 | +55-19 3745 2773 |
| Malaysia (Asia Pacific) | (MAL) | +604-6382 474 | +604-6413 640 |

Blaupunkt GmbH
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim